

恢復投票權利

曾有重罪前科的人士

您有投票權利！



如果滿足下列條件, 您可以登記並投票:



您是美國 U.S. 公民和
California居民



目前沒有被法院認定為精神不健全而
不能投票



您在選舉日時已滿 18 歲



目前沒有因重罪在州或聯邦監獄服刑

如果符合以上條件, 則即使存在以下情況, 您仍可以投票:

- ▶ 曾被判決犯有輕罪(輕罪不會導致您被剝奪投票權)
- ▶ 正在假釋或緩刑
- ▶ 處於刑滿釋放後社區監督期 (PRCS)

現在就登記或者重新登記投票吧！

如果您曾經進行過投票登記, 但之後被判重罪, 則之前的投票登記可能已被取消。

如需了解更多資訊, 請訪問 votingrightsrestored.sos.ca.gov
或致電州務卿 (800) 339-2857。



如需更多資源, 請聯絡您當地的縣選舉辦公室。
掃描二維碼以聯絡當地縣辦公室。

恢復投票權利

曾有重罪前科的人士

您曾經被監禁過？您可能有資格投票。

如何登記投票

- 您可以向州務卿或您所在縣的選舉辦公室申請紙本選民登記卡。
- 選民登記卡和投票材料有英文、中文、印地語、日語、高棉語、韓語、西班牙語、塔加洛語、泰語和越南語版本。
- 您可以在 registertovote.sos.ca.gov 網站上在線登記投票，或透過掃描以下二維碼進行登記。

您的投票權利

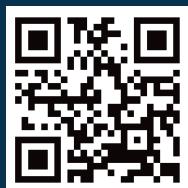
- 如果您身在拘留所但具備投票資格，則有權收到選民登記卡。
- 如果您目前因被判州或聯邦重罪而正在州級監獄服刑，則刑滿之後，您的投票權將被恢復。
 - 您所在縣將發送通知，確認您可以登記或重新登記投票。

問題與資源

如果您不確定自己的刑罰類型，請諮詢您所在懲教機構的工作人員。

California 州務卿選民熱線

English	(800) 345-VOTE (8683)
Spanish / Español	(800) 232-VOTA (8682)
Chinese / 中文	(800) 339-2857
Hindi / हिंदी	(888) 345-2692
Japanese / 日本語	(800) 339-2865
Khmer / ខ្មែរ	(888) 345-4917
Korean / 한국어	(866) 575-1558
Tagalog	(800) 339-2957
Thai / ไทย	(855) 345-3933
Vietnamese / Việt ngữ	(800) 339-8163
TTY/TDD	711



您可以在 registertovote.sos.ca.gov 網站上在線登記投票。
掃描二維碼登記投票。